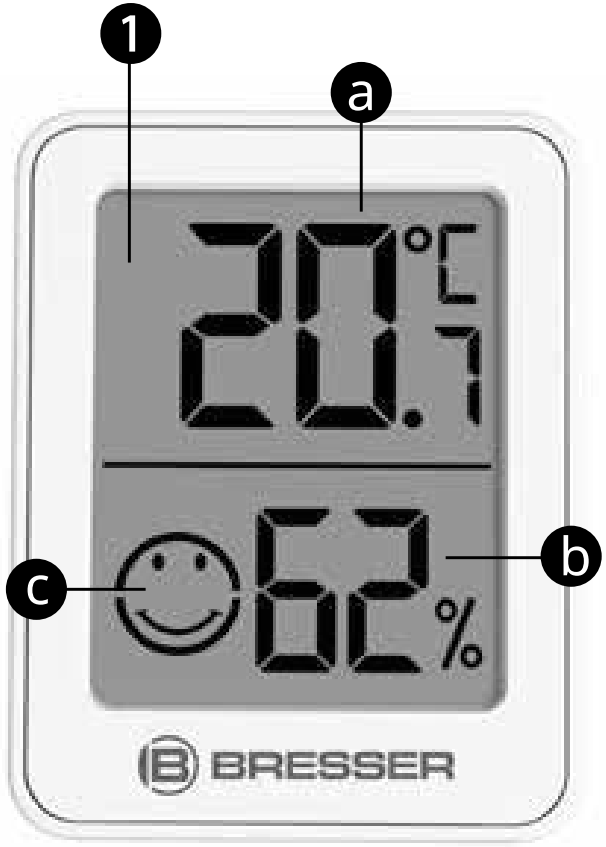
BRESSER®

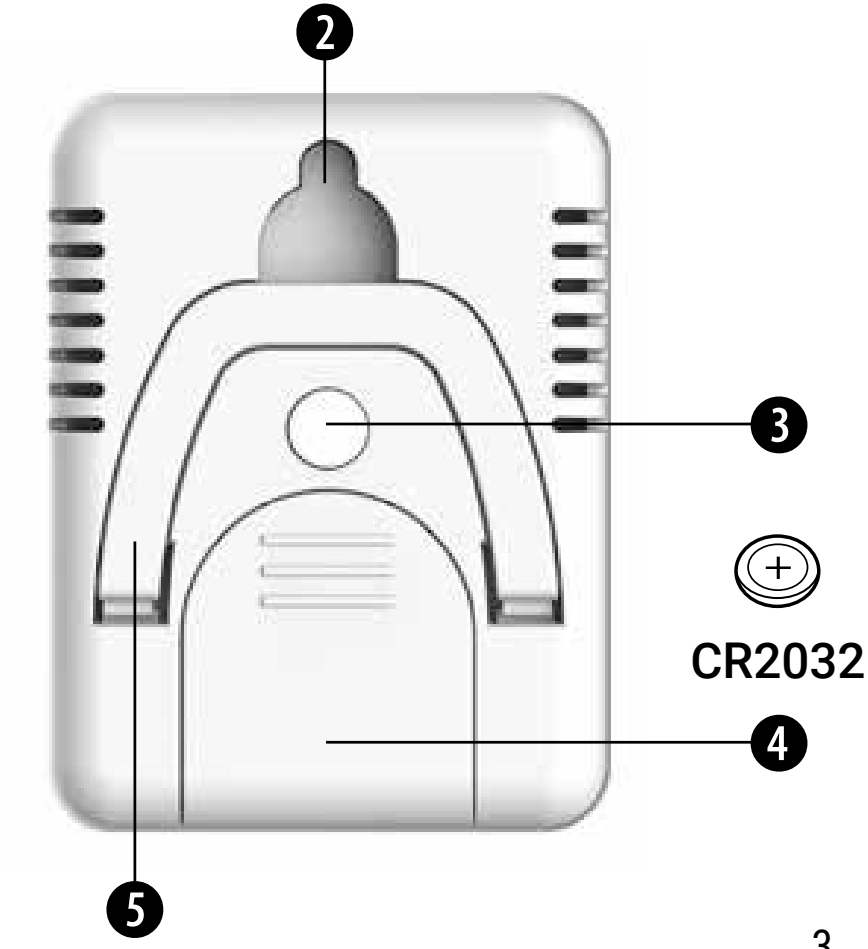
ClimaTemp Thermo-Hygrometer
Thermo-Hygromètre / Termo-higrómetro
Termo-igrometro / Indikátor teploty a vlhkosti

Art. No. 7000010CM3000 / 7000015CM3000
7000010GYE000 / 7000015GYE000
7000010QT5000 / 7000015QT5000
7000010MGU000 / 7000015MGU000

EN INSTRUCTION MANUAL
DE BEDIENUNGSANLEITUNG
FR MODE D'EMPLOI
ES INSTRUCCIONES DE USO
IT ISTRUZIONI PER L'USO
CZ NÁVOD K POUŽITÍ

Deutsch 4
English 10
Français 16
Español 22
Italiano 28
Český 34


1
a
20.7°C
62%
b
c
BRESSER


2
3
CR2032
4
5

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

⚠ ERSTICKUNGSGEFAHR!

Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

⚠ GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

⚠ BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

! GEFAHR von Sachschäden!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

! ACHTUNG!

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aus. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen, Beschädigung der Batterien und Bauteile führen.

! ACHTUNG!

Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

! ACHTUNG!

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Eine „CE-Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.bresser.de/download/7000010/CE/7000010_CE.pdf
www.bresser.de/download/7000015/CE/7000015_CE.pdf

REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!
Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!
Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

LIEFERUMFANG
Thermo/Hygro-Station, Bedienungsanleitung, Knopfzellen Batterie (3.0V, Typ CR2032)

TEILEÜBERSICHT

❶ Anzeige
(a) Innentemperatur, (b) Innenluftfeuchtigkeit, (c) Raumklima-Indikator

❷ Aufhängevorrichtung
Zur Befestigung der Wetterstation an der Wand.

❸ Magnet zur schnellen Befestigung an jeder Eisenoberfläche, oder z.B. am Kühlschrank

❹ Batteriefach für 1x CR2032

❺ Standfuß
Für die Positionierung des Geräts auf einer ebenen Fläche.

SPANNUNGSVERSORGUNG

1. Öffnen Sie vorsichtig den Deckel des Batteriefaches.
2. *Erstinbetriebnahme:* Entfernen Sie die transparente Plastiklasche. *Batteriewechsel:* Setzen Sie nur eine Batterie vom Typ CR2032 (3.0V) entsprechend den angegebenen Polaritäten (+/-) ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

BEDIENUNG

Temperatur und Luftfeuchtigkeit

1. Sobald die Batterien eingelegt wurden, beginnt die Basisstation mit der Anzeige der Messwerte für den Innenbereich.
2. Es können 3 verschiedene Symbole für das Level des Raumklimas angezeigt werden:

Klima-Level

😐 Die Luftfeuchtigkeit ist niedriger als 40%; gleichzeitig ist die Temperatur höher als 20°C, aber niedriger als 27°C.

☹ Die Luftfeuchtigkeit ist höher als 70%, oder die Temperatur ist niedriger als 20°C, oder die Temperatur ist höher als 27°C.

Die Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40%-70%, gleichzeitig ist die Temperatur höher als 20°C, aber niedriger als 27°C.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Messung
Temperaturbereich innen: 0-50 °C
Temperaturtoleranz: ± 1 °C
Luftfeuchtigkeitsbereich: 10-99%
Luftfeuchtigkeitstoleranz: ± 5%

Spannungsversorgung
1x CR2032 3.0V Knopfzelle

GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

GENERAL WARNINGS

⚠ RISK OF CHOKING!

Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.

⚠ RISK of ELECTRIC SHOCK!

This device contains electronic components that operate via a power source (Batteries). Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.

⚠ RISK of FIRE/EXPLOSION!

Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

! RISK of property damage!

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

! NOTE!

Do not immerse the unit in water.
Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.

! NOTE!

Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.

! NOTE!

The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Bresser GmbH has issued a “Declaration of Conformity” in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.bresser.de/download/7000010/CE/7000010_CE.pdf
www.bresser.de/download/7000015/CE/7000015_CE.pdf

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)! Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

DISPOSAL

Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal. Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

SCOPE OF DELIVERY

Thermo/Hygro device, instruction manual, button cell battery (3.0V, type CR2032)

PARTS OVERVIEW

❶ Display

(a) Indoor temperature, (b) Indoor humidity, (c) Comfort level

❷ Wall-mount recessed hole

This hole makes it possible to mount the main unit on a wall.

❸ Magnet for quick attachment to any iron surface, or e.g. to the fridge

❹ Battery compartment for 1x CR2032

❺ Table stand

Add if station is to be placed on a flat surface.

POWER SUPPLY

1. Open the battery compartment door.
2. *First use:* remove the tranparent plastic tab. *Battery change:* Use only a CR2032 (3.0V) type battery and insert it according to the polarities (+/-) shown.
3. Reinsert the battery compartment door.

OPERATION

Temperature and humidity

1. Once the battery is installed, the main unit will start displaying the interior measurement information.
2. There are 3 different icons to displaying the indoor climate as below:

Comfort level

humidity is lower than 40%; at the same time, the temperature is higher than 20°C, but lower than 27°C.

humidity is higher than 70%, or temperature is lower than 20°C, or temperature is higher than 27°C.

humidity is between 40%-70%, at the same time, the temperature is higher than 20°C, but lower than 27°C.

SPECIFICATIONS

Measurement
Indoor temperature range: 0-50 °C
Temperature tolerance: ± 1 °C
Humidity range: 10-99%
Humidity tolerance: ± 5%

Power supply
1x CR2032 3.0V button cell

WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.
You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ RISQUE D'ETOUFFEMENT!

Maintenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage (sacs plastiques, bandes en caoutchouc, etc.) ! RISQUE D'ETOUFFEMENT !

⚠ RISQUE D'ELECTROCUTION !

Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique (batteries). Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance ! L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !

⚠ RISQUE D'EXPLOSION / D'INCENDIE !

Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !

! RISQUE de dommages matériels !

Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.

! DANGER !

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau.
N'exposez jamais l'appareil à des coups ou à des chocs importants, à la poussière, à des températures élevées constantes ou à de l'humidité extrême. Cela pourrait entrainer des dysfonctionnements, des courts-circuits ou endommager les piles ou les composants.

! DANGER !

N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries disposant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de types ou de capacités différentes. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utiliser pendant un certain temps !

! DANGER !

Le fabricant récuse toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Bresser GmbH a émis une « déclaration de conformité » conformément aux lignes directrices applicables et aux normes correspondantes. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible a l'adresse internet suivante: www.bresser.de/download/7000010/CE/7000010_CE.pdf
www.bresser.de/download/7000015/CE/7000015_CE.pdf

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique (enlevez les batteries) ! Ne nettoyez l'appareil que de l'extérieur en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, afin d'éviter d'endommager les parties électroniques.

ELIMINATION

Eliminez l'emballage en triant les matériaux. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type des produits, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.

Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !
Conformément à la directive européenne 2012/19/EU sur les appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.

VOLUME DE LIVRAISON
Station thermo/hygro (A), mode d'emploi, pile bouton (3.0V, Typ CR2032)

APERÇU DES PIÈCES

❶ Affichage
(a) Température intérieures, (b) Hygrométrie intérieures, (c) indicateur du climat ambiant

❷ Dispositif de suspension
Pour fixer la station météo au mur.

❸ Aimant pour une fixation rapide sur toute surface en fer, ou par exemple sur le réfrigérateur

❹ Compartiment à piles pour CR2032

❺ Socle
Pour positionner l'appareil sur une surface plane.

ALIMENTATION EN COURANT
1. Ouvrez avec précaution le couvercle du logement des piles.
2. *Première utilisation :* Retirez la languette en plastique transparent. *Changement de pile :* Utilisez uniquement une pile de type CR2032 (3,0 V) et insérez-la en respectant les polarités (+/-) indiquées.
3. Refermez le logement des piles.

UTILISATION

Température et hygrométrie

1. Dès que les piles ont été insérées, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'intérieur.
2. 3 symboles différents peuvent être affichés pour le niveau du climat ambiant :

Niveau du climat ambiant:

L'humidité est inférieure à 40% ; en même temps, la température est supérieure à 20°C, mais inférieure à 27°C.

L'humidité est supérieure à 70%, ou la température est inférieure à 20°C, ou la température est supérieure à 27°C.

L'humidité est comprise entre 40% et 70%, en même temps, la température est supérieure à 20°C, mais inférieure à 27°C.

DONNÉES TECHNIQUES

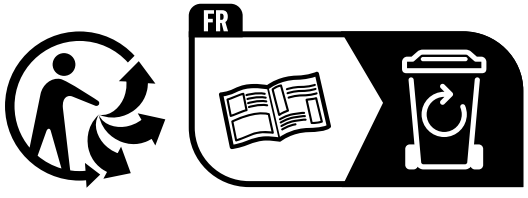
Mesure

Plage de température intérieure : 0-50 °C • Tolérance à la température: ± 1 °C

Plage de l'hygrométrie : 10-99 % • Tolérance à l'humidité: ± 5%

Alimentation en tension
1x pile bouton CR2032 3.0V

GARANTIE ET SERVICE
La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boite cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : www.bresser.de/warranty_terms.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ADVERTENCIAS DE CARÁCTER GENERAL

¡PELIGRO DE ASFIXIA!

Mantener los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños. ¡Existe PELIGRO DE ASFIXIA!

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad (pilas). No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.

¡PELIGRO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!

No exponga el aparato a altas temperaturas. Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. ¡No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato o las pilas! El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

¡PELIGRO de daños materiales!

No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su

distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación.

! ¡NOTA!

No sumerja el dispositivo en el agua.
No exponga el dispositivo a polvo o a altas temperaturas de forma continuada o a una humedad extrema. Evite fuertes golpes y sacudidas ya que podría conducir a un funcionamiento erróneo del dispositivo, a cortocircuitos o a dañar las pilas o algunas de sus piezas.

! ¡NOTA!

Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas con plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. ¡Hay que retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado!

! ¡NOTA!

El fabricante no se hace responsable de los daños por tensión como consecuencia de pilas mal colocadas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UNIÓN EUROPEA (CE)

Bresser GmbH ha emitido una “Declaración de conformidad” de acuerdo con las directrices y normas correspondientes. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.bresser.de/download/7000010/CE/7000010_CE.pdf
www.bresser.de/download/7000015/CE/7000015_CE.pdf

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la fuente de electricidad (quite las pilas). Limpie solamente el exterior del aparato con un paño seco. No utilice productos de limpieza para evitar daños en el sistema electrónico.

ELIMINACIÓN

Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación municipales o en la agencia de protección medioambiental.

¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica!
Conforme a la directiva europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.

CONTENIDO DE LA ENTREGA

Estación termo/higrómetro, instrucciones de uso, pila de botón (3.0V, Typ CR2032)

Componentes

❶ Indicador

(a) Temperatura interior, (b) Humedad interior, (c) indicador de clima ambiental.

❷ Colgador

Para fijar la estación meteorológica a la pared.

❸ Imán para una fijación rápida a cualquier superficie de hierro o, por ejemplo, al frigorífico

❹ Compartimento de las pilas para CR2032

❺ Pie

Para posicionar el dispositivo sobre una superficie plana.

ALIMENTACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS

1. Abra cuidadosamente la tapa del compartimento de las pilas.
2. *Primer uso:* retire la lengüeta de plástico transparente. *Cambio de batería:* use solo una batería tipo CR2032 (3.0V) e insértela de acuerdo con las polaridades (+/-) que se muestran.
3. Cierre el compartimento de las pilas.

MANEJO

Temperatura y humedad

1. En cuanto haya introducido las pilas, la estación base empezará a mostrar los valores medidos del recinto interior.
2. Se pueden mostrar tres símbolos diferentes para el nivel de climatización interior:

Nivel de climatización:

La humedad es inferior al 40%; al mismo tiempo, la temperatura es superior a 20°C, pero inferior a 27°C.

La humedad es superior al 70%, o la temperatura es inferior a 20°C, o la temperatura es superior a 27°C.

La humedad está entre el 40%-70%, al mismo tiempo, la temperatura es superior a 20°C, pero inferior a 27°C.

DATOS TÉCNICOS

Medición
Temperaturas interiores: 0-50 °C
Tolerancia a la temperatura: ± 1 °C
Humedad: 10-99%
Tolerancia a la humedad: ± 5%

Alimentación
1x CR2032 3.0V pila de botón

GARANTÍA Y SERVICIO

El período regular de garantía es 2 anos iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de unperío-do de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarseen nuestra página web.
Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en www.bresser.de/warranty_terms.

AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

⚠ PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) fuori dalla portata dei bambini! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

⚠ RISCHIO DI FOLGORAZIONE!

Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (batterie). L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il PERICOLO di SCOSSA ELETTRICA!

⚠ PERICOLO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

! PERICOLO di danni materiali!

Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione.

! PERICOLO!

Mai immergere l'apparecchio in acqua.
Non esporre l'apparecchio a urti e vibrazioni violente, polvere, temperature elevate per lunghi periodi o umidità estrema. Si possono causare malfunzionamenti, cortocircuiti, danni alle batterie e ai componenti.

! PERICOLO!

Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!

! PERICOLO!

Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati dalla tensione a seguito dell'inserimento erroneo delle batterie.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE Bresser GmbH ha redatto una "dichiarazione di conformità" in linea con le disposizioni applicabili e le rispettive norme. Su richiesta, è visionabile in qualsiasi momento. Il testo completo della dichiarazione di conformita UE e disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.bresser.de/download/7000010/CE/7000010_CE.pdf
www.bresser.de/download/7000015/CE/7000015_CE.pdf

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di procedere con la pulizia, staccare l'apparecchio dalla sorgente di corrente (rimuovere le batterie)! Pulire l'apparecchio soltanto con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi detergenti per evitare danni ai componenti elettronici.

SMALTIMENTO

Smaltire i materiali di imballaggio in maniera differenziata. Le informazioni su uno smaltimento conforme sono disponibili presso il servizio di smaltimento comunale o l'Agenzia per l'ambiente locale.

Non smaltire gli apparecchi elettronici con i rifiuti domestici!
Secondo la Direttiva Europea 2012/19/EU riguardante gli apparecchi elettrici ed elettronici usati e la sua applicazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettronici usati devono essere raccolti in maniera differenziata e destinati al riciclaggio ecologico.

CONTENIDO DE LA ENTREGA

Stazione termoigrometrica, istruzioni per l’uso, pila a bottone (3.0V, Typ CR2032)

ELENCO DEI COMPONENTI

❶ Contenuto visualizzato

(a) Temperatura aria interna, (b) Umidità aria interna, (c) indicatore delle condizioni climatiche interne.

❷ Elemento per il fissaggio

Per appendere la stazione meteorologica alla parete.

❸ Magnete per un rapido fissaggio a qualsiasi superficie in ferro o, ad esempio, al frigorifero

❹ Vano batterie per CR2032

❺ Supporto

Per posizionare l’apparecchio su una superficie piana.

ALIMENTAZIONE

1. Aprire delicatamente il coperchio del vano batterie.
2. *Primo utilizzo:* rimuovere la linguetta di plastica trasparente. *Sostituzione della batteria:* utilizzare solo una batteria di tipo CR2032 (3,0 V) e inserirla secondo le polarità (+/-) mostrate.
3. Richiudere il vano batterie.

UTILIZZO

Temperatura e umidità

1. Subito dopo l'inserimento delle batterie, la stazione base comincia a visualizzare i valori misurati nello spazio interno.
2. Si possono visualizzare 3 simboli diversi per il livello del clima interno:

Livello clima:

L'umidità è inferiore al 40%; allo stesso tempo, la temperatura è superiore a 20°C, ma inferiore a 27°C.

L'umidità è superiore al 70%, o la temperatura è inferiore a 20°C, o la temperatura è superiore a 27°C.

L'umidità è compresa tra il 40%-70%, allo stesso tempo, la temperatura è superiore a 20°C, ma inferiore a 27°C.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Misurazione
Intervallo temperatura interna: 0-50° C
Tolleranza alla temperatura: ± 1 °C
Intervallo di umidità dell'aria: 10-99%
Tolleranza all'umidità: ± 5%

Alimentazione della tensione
1x Pila a bottone CR2032 3.0V

GARANZIA E ASSISTENZA

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto. Per prolungare volontariamenteil periodo di garanzia come indicato sulla confezione regalo è necessario registrarsi al nostro sito web.
Le condizioni di garanzia complete e maggiori informazioni sul prolungamento della garanzia e suiservizi sono disponibili all'indirizzo www.bresser.de/warranty_terms.

VŠEOBECNÉ VÝSTRAŽNÉ POKYNY

⚠ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Zabraňte dětem v přístupu k balicím materiálům (plastové sáčky, pryžové pásky atd.)! Hrozí NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Tento přístroj obsahuje elektronické součásti, které jsou provozovány pomocí zdroje proudu (baterie). Přístroj se smí používat pouze tak, jak je popsáno v návodu, v opačném případě hrozí NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!

⚠ NEBEZPEČÍ POŽÁRU/VÝBUCHU!

Zařízení nevystavujte vysokým teplotám. Používejte pouze doporučené baterie. Zařízení ani baterie nezkratujte a neodhazujte do ohně! Nadměrné horko a nevhodná manipulace mohou způsobit zkrat, požár nebo dokonce výbuch!

! NEBEZPEČÍ poškození věcného majetku!

Přístroj nerozebírejte! Obraťte se v případě závady na vašeho odborného prodejce. Prodejce se spojí se servisním střediskem a může přístroj příp. zaslat do servisního střediska za účelem opravy.

! POZOR!

Neponořujte přístroj do vody.
Nevystavujte přístroj silným nárazům, otřesům, prachu, trvale vysokým teplotám nebo extrémní vlhkosti. Může to způsobit chybné funkce, zkraty, poškození baterií a součástí.

! POZOR!

Používejte pouze doporučené baterie. Slabé nebo vybité baterie vždy vyměňte za zcela novou sadu baterií s plnou kapacitou. Nepoužívejte baterie různých značek, typů nebo rozdílně velké kapacity.
Pokud se přístroj delší dobu nepoužívá, je třeba baterie vyjmout z přístroje!

! POZOR!

Za škody způsobené napětím v důsledku chybně vložených baterií nenese výrobce žádnou odpovědnost!

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

„Prohlášení o shodě“ v souladu s použitelnými směrnicemi a odpovídajícími normami zhotovila společnost Bresser GmbH. Plné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
www.bresser.de/download/7000010/CE/7000010_CE.pdf
www.bresser.de/download/7000015/CE/7000015_CE.pdf

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ

Před prováděním čištění odpojte přístroj od zdroje proudu (vyjměte baterie)! Čištění provádějte pouze zvnějšku přístroje suchou tkaninou. Nepoužívejte čisticí kapalinu, aby nedošlo k poškození elektroniky.

LIKVIDACE

Balicí materiál zlikvidujte podle druhu. Informace týkající se řádné likvidace získáte u komunální organizace služeb pro likvidaci a nebo na úřadě pro životní prostředí.

Nevyhazujte elektrické přístroje do domovního odpadu!
Podle evropské směrnice 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických přístrojích a její realizace v národním právu se musí opotřebené elektropřístroje ukládat samostatně a musí se předat k recyklaci odpovídající ustanovením pro ochranu životního prostředí.

ROZSAH DODÁVKY

Stanice pro měření teploty a vlhkosti (A), návod k obsluze, knoflíková baterie (3.0V, typ CR2032)

PŘEHLED SOUČÁSTÍ

❶ Ukazatel

(a) Vnitřní teplota, (b) Vnitřní vlhkost vzduchu, (c) indikátor klimatu v místnosti

❷ Závěsné zařízení

Pro připevnění meteorologické stanice na stěnu.

❸ Schránka baterií (1x CR2032)

❹ Stojánek

Pro umístění přístroje na rovné ploše.

❺ Tlačítko °C/°F

Přepínání mezi stupni Celsia (°C) a Fahrenheita (°F).

ZDROJ NAPĚTÍ

1. Otevřete opatrně víčko schránky baterie.
2. *První použití:* odstraňte průhledný plastový jazýček. *Výměna baterie:* Používejte pouze baterii typu CR2032 (3,0 V) a vložte ji podle zobrazených polarit (+/-).
3. Schránku baterie zase zavřete.

OBSLUHA

Teplota a vlhkost vzduchu

1. Jakmile jsou baterie vložené, začne základní stanice ukazovat měřené hodnoty ve vnitřním prostoru.
2. Úroveň klimatu místnosti mohou ukazovat 3 různé symboly:

Úroveň klimatu

😐 Vlhkost je nižší než 40%; současně je teplota vyšší než 20 ° C, ale nižší než 27 ° C.

☹ Vlhkost je vyšší než 70% nebo je teplota nižší než 20 ° C nebo teplota vyšší než 27 ° C.

☺ Vlhkost se pohybuje mezi 40% - 70% a současně je teplota vyšší než 20 ° C, ale nižší než 27 ° C.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

Měření
Rozsah vnitřní teploty: 0-50 °C
Teplotní tolerance: ± 1 °C
Rozsah vlhkosti vzduchu: 10-99 %
Odolnost vůči vlhkosti: ± 5%

Zdroj napětí
Knoflíková baterie 1x CR2032 3.0V

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Řádná záruční doba činí 2 roky a začíná v den zakoupení. Abyste mohli využít prodlouženou, dobrovolnou záruční dobu, která je uvedena například na dárkovém obalu, je nutná registrace na našich webových stránkách.
Úplné záruční podmínky a informace o možnosti prodloužení a o servisních službách naleznete na stránkách www.bresser.de/warranty_terms

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Errors and technical changes reserved.
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. · Reservado el derecho a realizar errores y cambios técnicos. · Con riserva di errori e modifiche tecniche. · Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.
Manual_70000100000000_70000150000000_ClimaTemp-Hygro_de-en-fr-es-it-cs_BRESSER_v012025a